



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 31.5.2017 r.
COM(2017) 276 final

ANNEX 1

ZAŁĄCZNIK

do dokumentu

wniosek dotyczący DYREKTYWY RADY

**zmieniającej dyrektywę 1999/62/WE w sprawie pobierania opłat za użytkowanie
niektórych typów infrastruktury przez pojazdy ciężarowe w odniesieniu do niektórych
przepisów w dziedzinie opodatkowania pojazdów**

{SWD(2017) 180 final}

{SWD(2017) 181 final}

ZAŁĄCZNIK

do dokumentu

wniosek dotyczący DYREKTYWY RADY

zmieniającej dyrektywę 1999/62/WE w sprawie pobierania opłat za użytkowanie niektórych typów infrastruktury przez pojazdy ciężarowe w odniesieniu do niektórych przepisów w dziedzinie opodatkowania pojazdów

W załączniku I wprowadza się następujące zmiany:

a) tytuł otrzymuje brzmienie:

„Tabela A: MINIMALNE STAWKI PODATKU POBIERANEGO OD POJAZDÓW CIĘŻAROWYCH DO DNIA 31 GRUDNIA [...] r.” [insert year of entry into force of this Directive];

b) dodaje się tabele w brzmieniu:

„TABELA B: MINIMALNE STAWKI PODATKU POBIERANEGO OD POJAZDÓW CIĘŻAROWYCH OD DNIA 1 STYCZNIA [...] R. [INSERT THE YEAR FOLLOWING THE YEAR OF ENTRY INTO FORCE OF THIS DIRECTIVE]

Pojazdy silnikowe			
Liczba osi i maksymalna dopuszczalna masa całkowita (w tonach)		Minimalna stawka podatku (EUR/rok)	
Nie mniej niż	Mniej niż	Osie jezdne z zawieszeniem pneumatycznym lub uznanym za równoważne ¹	Inne systemy zawieszenia osi jezdnych
Dwie osie			
12	13	0	25
13	14	25	69
14	15	69	97
15	18	97	219

¹ Zawieszenie uznane za równoważne zgodnie z definicją zawartą w załączniku II do dyrektywy Rady 96/53/WE z dnia 25 lipca 1996 r. ustanawiającej dla niektórych pojazdów drogowych poruszających się na terytorium Wspólnoty maksymalne dopuszczalne wymiary w ruchu krajowym i międzynarodowym oraz maksymalne dopuszczalne obciążenia w ruchu międzynarodowym (Dz.U. L 235 z 17.9.1996, s. 59).

Trzy osie			
15	17	25	43
17	19	43	89
19	21	89	115
21	23	115	178
23	25	178	276
25	26	178	276
Cztery osie			
23	25	115	117
25	27	117	182
27	29	182	290
29	31	290	430
31	32	290	430

ZESPOŁY POJAZDÓW (POJAZDY PRZEGUBOWE ORAZ POCIĄGI DROGOWE)			
Liczba osi i maksymalna dopuszczalna masa całkowita (w tonach)		Minimalna stawka podatku (EUR/rok)	
Nie mniej niż	Mniej niż	Osie jezdne z zawieszeniem pneumatycznym lub uznanym za równoważne ²	Inne systemy zawieszenia osi jezdnych
2 + 1 osie			
12	14	0	0
14	16	0	0
16	18	0	0

² Zawieszenie uznane za równoważne zgodnie z definicją zawartą w załączniku II do dyrektywy Rady 96/53/WE z dnia 25 lipca 1996 r. ustanawiającej dla niektórych pojazdów drogowych poruszających się na terytorium Wspólnoty maksymalne dopuszczalne wymiary w ruchu krajowym i międzynarodowym oraz maksymalne dopuszczalne obciążenia w ruchu międzynarodowym (Dz.U. L 235 z 17.9.1996, s. 59).

18	20	0	26
20	22	26	60
22	23	60	78
23	25	78	140
25	28	140	246
2 + 2 osie			
23	25	24	56
25	26	56	92
26	28	92	135
28	29	135	163
29	31	163	268
31	33	268	372
33	36	372	565
36	38	372	565
2 + 3 osie			
36	38	296	412
38	40	412	560
3 + 2 osie			
36	38	262	363
38	40	363	502
40	44	502	743
3 + 3 osie			
36	38	149	180
38	40	180	269
40	44	269	428

TABELA C: MINIMALNE STAWKI PODATKU POBIERANEGO OD POJAZDÓW CIĘŻAROWYCH OD DNIA 1 STYCZNIA [...] R. [INSERT THE SECOND YEAR FOLLOWING THE ENTRY INTO FORCE OF THIS DIRECTIVE]

Pojazdy silnikowe			
Liczba osi i maksymalna dopuszczalna masa całkowita (w tonach)		Minimalna stawka podatku (EUR/rok)	
Nie mniej niż	Mniej niż	Osie jezdne z zawieszeniem pneumatycznym lub uznanym za równoważne ³	Inne systemy zawieszenia osi jezdnych
Dwie osie			
12	13	0	19
13	14	19	52
14	15	52	73
15	18	73	164
Trzy osie			
15	17	19	32
17	19	32	67
19	21	67	86
21	23	86	133
23	25	133	207
25	26	133	207
Cztery osie			
23	25	86	88
25	27	88	137
27	29	137	217
29	31	217	322

³ Zawieszenie uznane za równoważne zgodnie z definicją zawartą w załączniku II do dyrektywy Rady 96/53/WE z dnia 25 lipca 1996 r. ustanawiającej dla niektórych pojazdów drogowych poruszających się na terytorium Wspólnoty maksymalne dopuszczalne wymiary w ruchu krajowym i międzynarodowym oraz maksymalne dopuszczalne obciążenia w ruchu międzynarodowym (Dz.U. L 235 z 17.9.1996, s. 59).

31	32	217	322
----	----	-----	-----

ZESPOŁY POJAZDÓW (POJAZDY PRZEGUBOWE ORAZ POCIĄGI DROGOWE)			
Liczba osi i maksymalna dopuszczalna masa całkowita (w tonach)		Minimalna stawka podatku (EUR/rok)	
Nie mniej niż	Mniej niż	Osie jezdne z zawieszeniem pneumatycznym lub uznanym za równoważne ⁴	Inne systemy zawieszenia osi jezdnych
2 + 1 osie			
12	14	0	0
14	16	0	0
16	18	0	0
18	20	0	19
20	22	19	45
22	23	45	58
23	25	58	105
25	28	105	184
2 + 2 osie			
23	25	18	42
25	26	42	69
26	28	69	101
28	29	101	122
29	31	122	201
31	33	201	279

⁴ Zawieszenie uznane za równoważne zgodnie z definicją zawartą w załączniku II do dyrektywy Rady 96/53/WE z dnia 25 lipca 1996 r. ustanawiającej dla niektórych pojazdów drogowych poruszających się na terytorium Wspólnoty maksymalne dopuszczalne wymiary w ruchu krajowym i międzynarodowym oraz maksymalne dopuszczalne obciążenia w ruchu międzynarodowym (Dz.U. L 235 z 17.9.1996, s. 59).

33	36	279	424
36	38	279	424
2 + 3 osie			
36	38	222	309
38	40	309	420
3 + 2 osie			
36	38	196	272
38	40	272	377
40	44	377	557
3 + 3 osie			
36	38	112	135
38	40	135	202
40	44	202	321

**TABELA D: MINIMALNE STAWKI PODATKU POBIERANEGO OD POJAZDÓW
CIĘŻAROWYCH OD DNIA 1 STYCZNIA [...] R. [INSERT THE THIRD YEAR
FOLLOWING THE ENTRY INTO FORCE OF THIS DIRECTIVE]**

Pojazdy silnikowe			
Liczba osi i maksymalna dopuszczalna masa całkowita (w tonach)		Minimalna stawka podatku (EUR/rok)	
Nie mniej niż	Mniej niż	Osie jezdne z zawieszeniem pneumatycznym lub uznanym za równoważne ⁵	Inne systemy zawieszenia osi jezdnych
Dwie osie			
12	13	0	12
13	14	12	34
14	15	34	48
15	18	48	110
Trzy osie			
15	17	12	22
17	19	22	44
19	21	44	58
21	23	58	89
23	25	89	138
25	26	89	138
Cztery osie			
23	25	58	58
25	27	58	91
27	29	91	145
29	31	145	215

⁵ Zawieszenie uznane za równoważne zgodnie z definicją zawartą w załączniku II do dyrektywy Rady 96/53/WE z dnia 25 lipca 1996 r. ustanawiającej dla niektórych pojazdów drogowych poruszających się na terytorium Wspólnoty maksymalne dopuszczalne wymiary w ruchu krajowym i międzynarodowym oraz maksymalne dopuszczalne obciążenia w ruchu międzynarodowym (Dz.U. L 235 z 17.9.1996, s. 59).

31	32	145	215
----	----	-----	-----

ZESPOŁY POJAZDÓW (POJAZDY PRZEGUBOWE ORAZ POCIĄGI DROGOWE)			
Liczba osi i maksymalna dopuszczalna masa całkowita (w tonach)		Minimalna stawka podatku (EUR/rok)	
Nie mniej niż	Mniej niż	Osie jezdne z zawieszeniem pneumatycznym lub uznanym za równoważne ⁶	Inne systemy zawieszenia osi jezdnych
2 + 1 osie			
12	14	0	0
14	16	0	0
16	18	0	0
18	20	0	13
20	22	13	30
22	23	30	39
23	25	39	70
25	28	70	123
2 + 2 osie			
23	25	12	28
25	26	28	46
26	28	46	68
28	29	68	82
29	31	82	134
31	33	134	186

⁶ Zawieszenie uznane za równoważne zgodnie z definicją zawartą w załączniku II do dyrektywy Rady 96/53/WE z dnia 25 lipca 1996 r. ustanawiającej dla niektórych pojazdów drogowych poruszających się na terytorium Wspólnoty maksymalne dopuszczalne wymiary w ruchu krajowym i międzynarodowym oraz maksymalne dopuszczalne obciążenia w ruchu międzynarodowym (Dz.U. L 235 z 17.9.1996, s. 59).

33	36	186	282
36	38	186	282
2 + 3 osie			
36	38	148	206
38	40	206	280
3 + 2 osie			
36	38	131	182
38	40	182	251
40	44	251	372
3 + 3 osie			
36	38	74	90
38	40	90	134
40	44	134	214

**TABELA E: MINIMALNE STAWKI PODATKU POBIERANEGO OD POJAZDÓW
CIĘŻAROWYCH OD DNIA 1 STYCZNIA [...] R. [INSERT THE FOURTH YEAR
FOLLOWING THE ENTRY INTO FORCE OF THIS DIRECTIVE]**

Pojazdy silnikowe			
Liczba osi i maksymalna dopuszczalna masa całkowita (w tonach)		Minimalna stawka podatku (EUR/rok)	
Nie mniej niż	Mniej niż	Osie jezdne z zawieszeniem pneumatycznym lub uznanym za równoważne ⁷	Inne systemy zawieszenia osi jezdnych
Dwie osie			
12	13	0	0
13	14	0	17
14	15	17	24
15	18	24	55
Trzy osie			
15	17	0	0
17	19	0	22
19	21	22	29
21	23	29	44
23	25	44	69
25	26	44	69
Cztery osie			
23	25	29	29
25	27	29	46
27	29	46	72
29	31	72	107

⁷ Zawieszenie uznane za równoważne zgodnie z definicją zawartą w załączniku II do dyrektywy Rady 96/53/WE z dnia 25 lipca 1996 r. ustanawiającej dla niektórych pojazdów drogowych poruszających się na terytorium Wspólnoty maksymalne dopuszczalne wymiary w ruchu krajowym i międzynarodowym oraz maksymalne dopuszczalne obciążenia w ruchu międzynarodowym (Dz.U. L 235 z 17.9.1996, s. 59).

31	32	72	107
----	----	----	-----

ZESPOŁY POJAZDÓW (POJAZDY PRZEGUBOWE ORAZ POCIĄGI DROGOWE)			
Liczba osi i maksymalna dopuszczalna masa całkowita (w tonach)		Minimalna stawka podatku (EUR/rok)	
Nie mniej niż	Mniej niż	Osie jezdne z zawieszeniem pneumatycznym lub uznanym za równoważne ⁸	Inne systemy zawieszenia osi jezdnych
2 + 1 osie			
12	14	0	0
14	16	0	0
16	18	0	0
18	20	0	0
20	22	0	15
22	23	15	19
23	25	19	35
25	28	35	61
2 + 2 osie			
23	25	0	14
25	26	14	23
26	28	23	34
28	29	34	41
29	31	41	67
31	33	67	93

⁸ Zawieszenie uznane za równoważne zgodnie z definicją zawartą w załączniku II do dyrektywy Rady 96/53/WE z dnia 25 lipca 1996 r. ustanawiającej dla niektórych pojazdów drogowych poruszających się na terytorium Wspólnoty maksymalne dopuszczalne wymiary w ruchu krajowym i międzynarodowym oraz maksymalne dopuszczalne obciążenia w ruchu międzynarodowym (Dz.U. L 235 z 17.9.1996, s. 59).

33	36	93	141
36	38	93	141
2 + 3 osie			
36	38	74	103
38	40	103	140
3 + 2 osie			
36	38	65	91
38	40	91	126
40	44	126	186
3 + 3 osie			
36	38	37	45
38	40	45	67
40	44	67	107

TABELA F: MINIMALNE STAWKI PODATKU POBIERANEGO OD POJAZDÓW CIĘŻAROWYCH OD DNIA 1 STYCZNIA [...] R. [INSERT THE FIFTH YEAR FOLLOWING THE ENTRY INTO FORCE OF THIS DIRECTIVE]

Pojazdy silnikowe			
Liczba osi i maksymalna dopuszczalna masa całkowita (w tonach)		Minimalna stawka podatku (EUR/rok)	
Nie mniej niż	Mniej niż	Osie jezdne z zawieszeniem pneumatycznym lub uznanym za równoważne ⁹	Inne systemy zawieszenia osi jezdnych
Dwie osie			
12	13	0	0
13	14	0	0
14	15	0	0
15	18	0	0
Trzy osie			
15	17	0	0
17	19	0	0
19	21	0	0
21	23	0	0
23	25	0	0
25	26	0	0
Cztery osie			
23	25	0	0
25	27	0	0
27	29	0	0
29	31	0	0

⁹ Zawieszenie uznane za równoważne zgodnie z definicją zawartą w załączniku II do dyrektywy Rady 96/53/WE z dnia 25 lipca 1996 r. ustanawiającej dla niektórych pojazdów drogowych poruszających się na terytorium Wspólnoty maksymalne dopuszczalne wymiary w ruchu krajowym i międzynarodowym oraz maksymalne dopuszczalne obciążenia w ruchu międzynarodowym (Dz.U. L 235 z 17.9.1996, s. 59).

31	32	0	0
----	----	---	---

ZESPOŁY POJAZDÓW (POJAZDY PRZEGUBOWE ORAZ POCIĄGI DROGOWE)			
Liczba osi i maksymalna dopuszczalna masa całkowita (w tonach)		Minimalna stawka podatku (EUR/rok)	
Nie mniej niż	Mniej niż	Osie jezdne z zawieszeniem pneumatycznym lub uznanym za równoważne ¹⁰	Inne systemy zawieszenia osi jezdnych
2 + 1 osie			
12	14	0	0
14	16	0	0
16	18	0	0
18	20	0	0
20	22	0	0
22	23	0	0
23	25	0	0
25	28	0	0
2 + 2 osie			
23	25	0	0
25	26	0	0
26	28	0	0
28	29	0	0
29	31	0	0
31	33	0	0

¹⁰ Zawieszenie uznane za równoważne zgodnie z definicją zawartą w załączniku II do dyrektywy Rady 96/53/WE z dnia 25 lipca 1996 r. ustanawiającej dla niektórych pojazdów drogowych poruszających się na terytorium Wspólnoty maksymalne dopuszczalne wymiary w ruchu krajowym i międzynarodowym oraz maksymalne dopuszczalne obciążenia w ruchu międzynarodowym (Dz.U. L 235 z 17.9.1996, s. 59).

33	36	0	0
36	38	0	0
2 + 3 osie			
36	38	0	0
38	40	0	0
3 + 2 osie			
36	38	0	0
38	40	0	0
40	44	0	0
3 + 3 osie			
36	38	0	0
38	40	0	0
40	44	0	0”.